

Prof. dr hab. Urszula Kryger
Dziedzina sztuki, dyscyplina - sztuki muzyczne
Akademia Muzyczna w Łodzi

Łódź, dnia 30.10.2024 r.

Zleceniodawca recenzji

Rada Dyscypliny Artystycznej Akademii Muzycznej im. S.Moniuszki w Gdańsku, pismo z dnia 1.10.2024 r.

Dotyczy

Pracy doktorskiej mgr Olgi Pasiecznik (Olha PLYSKA-PASICHNYK) pt: **Kantaty G.F. Haendla *Armida abbandonata, Lucrezia, Agrippina condotta a morire* – od inspiracji do współczesnej realizacji artystycznej w aspekcie wykonawstwa zgodnego historycznie**

OCENA PRACY DOKTORSKIEJ

Praca doktorska Pani mgr Olgi Pasiecznik pt. **Kantaty G.F. Haendla *Armida abbandonata, Lucrezia, Agrippina condotta a morire* – od inspiracji do współczesnej realizacji artystycznej w aspekcie wykonawstwa zgodnego historycznie** składa się z dzieła artystycznego zarejestrowanego na nośniku elektronicznym oraz opisu, stanowiących łącznie pracę pod wspomnianym tytułem.

Dzieło artystyczne obejmuje nagranie koncertu w którego programie znalazły się trzy Kantaty G.F.Haendla:

Tytuł koncertu: *Tre donne – tre destini*

Miejsce i data: NFM, Wrocław, 20 grudnia 2015 r., godz. 19:00

Program:

G.-F. Händel, Kantaty

Lucrezia HWV 145, „*O numi eterni*”

Armida Abbandonata HWV 105, „*Dietro l'orme fugaci*”

Agrippina condotta a morire HWV 110, „*Dunque sarà pur vero*”

Wykonawcy:

Olha Plyska-Pasichnyk (Pasiecznik) – sopran

Zespół instrumentalny:

Maria Papuzińska – skrzypce

Grzegorz Lalek – skrzypce

Jakub Kościukiewicz – wiolonczela
Anton Birula – teorba
Ewa Mrowca – klawesyn

Recenzując dzieło artystyczne w tym postępowaniu nie sposób nie wspomnieć kim jest jego Autorka. Urodzona w Równem na Ukrainie śpiewaczka, ukończyła studia wokalne w Kijowskim Konserwatorium, następnie kontynuowała edukację na studiach podyplomowych w Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie. Zadebiutowała na scenie Warszawskiej Opery Kameralnej w 1992 roku, a cztery lata później na scenie Théâtre des Champs-Élysées w Paryżu jako Pamina w *Czarodziejskim flecie* W. A. Mozarta. Występowała w przedstawieniach operowych na najbardziej znanych i prestiżowych scenach świata. Ma na koncie ponad czterdzieści partii, m.in. w operach Monteverdiego, Glucka, Haendla, Mozarta, Webera, Bizeta, Rossiniego, Verdiego, Pucciniego, Debussy'ego, Czajkowskiego oraz kompozytorów współczesnych. Role te przyniosły jej uznanie krytyki i publiczności.

Występuje także w repertuarze kameralnym, oratoryjnym oraz symfonicznym w słynnych salach koncertowych w niemal wszystkich krajach Europy, Stanach Zjednoczonych, Kanadzie, Chinach, Japonii i Australii. Podczas licznych recitali solowych na fortepianie towarzyszy jej siostra – pianistka Natalia Pasiecznik.

Wielokrotnie występowała z najwybitniejszymi orkiestrami z Polski i całego świata, m.in. Boston Symphony Orchestra (USA), Narodowa Orkiestra Symfoniczna Belgii, Orquesta Nacional de España i Orquesta Sinfónica de RTVE (Hiszpania), English Concert, Wiener Symphoniker, Orchestre Philharmonique de Radio France, Orchestre National de France, Les Musiciens du Louvre-Grenoble (Francja), Akademie für Alte Musik Berlin, Freiburger Barockorchester, Orkiestrą XVIII wieku. Współpracowała z takimi dyrygentami jak m.in. I. Bolton, F. Brüggen, J.-C. Casadesus, M. Creed, Ch. Dutoit, R. Jacobs, R. Goodman, Ch. Hogwood, H. Holliger, Ph. Herreweghe, J. Kasprzyk, K. Kord, J. Maksymiuk, J.-C. Malgoire, M. Minkowski, K. Ono, A. Parrott, K. Penderecki, T. Pinnock, M. Viotti, A. Wit, M. Zanetti.

W swoim dorobku fonograficznym ma ponad 50 albumów CD i DVD, które nagrała m.in. dla firm CD Accord, Dabringhaus und Grimm, Harmonia Mundi, Naxos i Opus 111.

Jest laureatką międzynarodowych konkursów wokalnych: w s'Hertogenbosch w Holandii, Mirjam Helin w Helsinkach oraz im. Królowej Elżbiety w Brukseli. Została wyróżniona także w Polsce – Paszportem Polityki (1997), nagrodami

Fryderyk za najlepsze nagrania solowe (1997, 2004), nagrodą Orfeusz festiwalu Warszawska Jesień (1999), Złotym Krzyżem Zasługi (2001) oraz Nagrodą im. A. Hiolskiego za najlepszą kobiecą rolę operową (2004). W 2005 i 2010 roku została nominowana przez międzynarodowy magazyn operowy „Opernwelt” do tytułu „Najlepsza śpiewaczka sezonu artystycznego”. W 2011 otrzymała doroczną Nagrodę Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, a w 2012 została odznaczona Krzyżem Oficerskim Orderu Zasługi Rzeczypospolitej Polskiej.

Jest solistką Polskiej Opery Królewskiej.

Olga Pasiecznik zajmuje od lat czołowe miejsce wśród gwiazd światowej wokalistyki. Jest znana z perfekcji, doskonałości operowania głosem, muzycznej inwencji, fantazji, a także pełnych ekspresji i wyrazu kreacji scenicznych.

Dzieło artystyczne przedstawione przez Olę Pasiecznik oddaje w pełni jej życiowe credo i jest obrazem artystycznej postawy tej znakomitej Artystki.

Przedstawia nam niezwykle ciekawe i nieznanne w Polsce Kantaty Haendla, a więc utwory wyrafinowane i fascynujące. Wykonuje je brawurowo i wzruszająco. Każda z bohaterek jest obdarzona przez wykonawczynię innym brzmieniem głosu, innym timbrem, inną ekspresją. Swoboda z jaką Olga Pasiecznik pokonuje zdobienia i koloratury, ekspresja i retoryka w recytatywach zasługują na najwyższe uznanie. Mnie osobiście obezwładnia piękno głosu i interpretacja lirycznych arii. Muszę przyznać, że w oddaniu smutku i załamania głosem słodkim, czasem lekko przygaszonym, ale ani na chwilę nie tracącym napięcia Olga Pasiecznik nie ma sobie równych. Słuchając nagrania Olgi Pasiecznik nie myślimy o wykonaniu wg dawnej praktyki wykonawczej, nie zastanawiamy się, czy celowo używa afektów, czy innych elementów przynależnych barokowej tradycji, jej bohaterki są żywe, jakby nam współczesne, z łatwością zagłębiamy się w ich historii, śledzimy ich tragiczny los współczując i współodczuwając. To świadczy o najwyższym mistrzostwie wykonawczym Olgi Pasiecznik.

Podobnie jest z opisem dzieła artystycznego. Ogromne doświadczenie sceniczne jest tu wsparte przez dogłębne zbadanie materiałów źródłowych. Olga Pasiecznik w niezwykle uporządkowany sposób przeprowadza czytelnika od zagadnień historyczno-teoretycznych, przez przedstawienie języka muzycznego VII-VIII wieku, aż do analizy przedstawionych Kantat. Pisze w taki sam sposób jak wykonuje utwory muzyczne, jasno, klarownie, ciekawie i niezwykle dokładnie. Dysertacje czyta się jak najciekawszą, fascynującą książkę, która w zrozumiałym, klarownym i przystępnym sposób wyjaśnia jak muzyka baroku się narodziła i rozwijała, przy czym czuje się ogromne zamiłowanie Autorki do muzyki tego czasu.

Analiza kantat przeprowadzona jest z żelazną konsekwencją, każda fraza, każdy element muzyczny, każda figura retoryczna jest nazwana, opisana i zinterpretowana. Autorka wykazuje tu swoją ogromną wiedzę, ale i wieloletnie

doświadczenie wykonawcze. Bo właśnie uwagi wykonawcze są w tej pracy bezcenne. Olga Pasiecznik jest mistrzynią „odczytania” dzieł barokowych i w swojej dysertacji dzieli się z nami własną wizją ich interpretacji.

Dzieło artystyczne wraz z jego opisem przedstawione przez Olę Pasiecznik w postępowaniu doktorskim jest doskonałym kompendium wiedzy o muzyce barokowej, ze względu na jego ogromną wartość merytoryczną powinno być opublikowane i dostępne dla młodych adeptów sztuki wokalne, ale także dla wielkiej grupy melomanów, którzy w swym zamiłowaniu do baroku podążają za koncertami i spektaklami przez Polskę i Europę.

KONKLUZJA

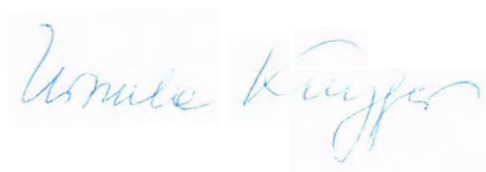
Praca doktorska Pani mgr Olgi Pasiecznik jest mistrzowskim ujęciem tematu zarówno wykonawczo jak i w części pisemnej. Niezwykle ciekawa i emocjonująca, nie pozostawia słuchacza obojętnym, budzi podziw i szacunek.

Pani Olga Pasiecznik jest osobowością sceniczną, śpiewaczką obdarzoną niezwykłym talentem nie tylko wokalnym, ale także literackim. Jej osiągnięcia stanowią znaczący wkład w upowszechnianie kultury. Jest dla młodych śpiewaków wzorem artystki służącej sztuce, bezkompromisowej i uczciwej w swojej pracy.

Dlatego wnoszę o przyznanie wyróżnienia pracy doktorskiej Pani Olgi Pasiecznik, w uznaniu jej najwyższej wartości artystycznej i merytorycznej.

Niniejszym stwierdzam, że Pani mgr Olga Pasiecznik wykazała się wiedzą teoretyczną, a także umiejętnościami do prowadzenia samodzielnej pracy artystycznej. W ten sposób doktorantka rozwiązała założone zagadnienie artystyczne i spełniła wymagania Ustawy.

Stawiam wniosek o jej przyjęcie.

A handwritten signature in blue ink, reading "Ursula Krüger". The signature is written in a cursive, flowing style.

Prof. dr hab. Urszula Kryger
Dziedzina sztuki, dyscyplina - sztuki muzyczne
Akademia Muzyczna w Łodzi

Łódź, dnia 30.10.2024 r.

Zleceniodawca recenzji

Rada Dyscypliny Artystycznej Akademii Muzycznej im. S.Moniuszki w Gdańsku, pismo z dnia 1.10.2024 r.

Dotyczy

Pracy doktorskiej mgr Olgi Pasiecznik (Olha PLYSKA-PASICHNYK) pt: **Kantaty G.F. Haendla *Armida abbandonata, Lucrezia, Agrippina condotta a morire* – od inspiracji do współczesnej realizacji artystycznej w aspekcie wykonawstwa zgodnego historycznie**

OCENA PRACY DOKTORSKIEJ

Praca doktorska Pani mgr Olgi Pasiecznik pt. **Kantaty G.F. Haendla *Armida abbandonata, Lucrezia, Agrippina condotta a morire* – od inspiracji do współczesnej realizacji artystycznej w aspekcie wykonawstwa zgodnego historycznie** składa się z dzieła artystycznego zarejestrowanego na nośniku elektronicznym oraz opisu, stanowiących łącznie pracę pod wspomnianym tytułem.

Dzieło artystyczne obejmuje nagranie koncertu w którego programie znalazły się trzy Kantaty G.F.Haendla:

Tytuł koncertu: *Tre donne – tre destini*

Miejsce i data: NFM, Wrocław, 20 grudnia 2015 r., godz. 19:00

Program:

G.-F. Händel, Kantaty

Lucrezia HWV 145, „*O numi eterni*”

Armida Abbandonata HWV 105, „*Dietro l'orme fugaci*”

Agrippina condotta a morire HWV 110, „*Dunque sarà pur vero*”

Wykonawcy:

Olha Plyska-Pasichnyk (Pasiecznik) – sopran

Zespół instrumentalny:

Maria Papuzińska – skrzypce

Grzegorz Lalek – skrzypce

Jakub Kościukiewicz – wiolonczela

Anton Birula – teorba

Ewa Mrowca – klawesyn

Recenzując dzieło artystyczne w tym postępowaniu nie sposób nie wspomnieć kim jest jego Autorka. Urodzona w Równem na Ukrainie śpiewaczka, ukończyła studia wokalne w Kijowskim Konserwatorium, następnie kontynuowała edukację na studiach podyplomowych w Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie. Zadebiutowała na scenie Warszawskiej Opery Kameralnej w 1992 roku, a cztery lata później na scenie Théâtre des Champs-Élysées w Paryżu jako Pamina w *Czarodziejskim flecie* W. A. Mozarta. Występowała w przedstawieniach operowych na najbardziej znanych i prestiżowych scenach świata. Ma na koncie ponad czterdzieści partii, m.in. w operach Monteverdiego, Glucka, Haendla, Mozarta, Webera, Bizeta, Rossiniego, Verdiego, Pucciniego, Debussy'ego, Czajkowskiego oraz kompozytorów współczesnych. Role te przyniosły jej uznanie krytyki i publiczności.

Występuje także w repertuarze kameralnym, oratoryjnym oraz symfonicznym w słynnych salach koncertowych w niemal wszystkich krajach Europy, Stanach Zjednoczonych, Kanadzie, Chinach, Japonii i Australii. Podczas licznych recitali solowych na fortepianie towarzyszy jej siostra – pianistka Natalia Pasiecznik.

Wielokrotnie występowała z najwybitniejszymi orkiestrami z Polski i całego świata, m.in. Boston Symphony Orchestra (USA), Narodowa Orkiestra Symfoniczna Belgii, Orquesta Nacional de España i Orquesta Sinfónica de RTVE (Hiszpania), English Concert, Wiener Symphoniker, Orchestre Philharmonique de Radio France, Orchestre National de France, Les Musiciens du Louvre-Grenoble (Francja), Akademie für Alte Musik Berlin, Freiburger Barockorchester, Orkiestrą XVIII wieku. Współpracowała z takimi dyrygentami jak m.in. I. Bolton, F. Brüggem, J.-C. Casadesus, M. Creed, Ch. Dutoit, R. Jacobs, R. Goodman, Ch. Hogwood, H. Holliger, Ph. Herreweghe, J. Kaspzyk, K. Kord, J. Maksymiuk, J.-C. Malgoire, M. Minkowski, K. Ono, A. Parrott, K. Penderecki, T. Pinnock, M. Viotti, A. Wit, M. Zanetti.

W swoim dorobku fonograficznym ma ponad 50 albumów CD i DVD, które nagrała m.in. dla firm CD Accord, Dabringhaus und Grimm, Harmonia Mundi, Naxos i Opus 111.

Jest laureatką międzynarodowych konkursów wokalnych: w s'Hertogenbosch w Holandii, Mirjam Helin w Helsinkach oraz im. Królowej Elżbiety w Brukseli. Została wyróżniona także w Polsce – Paszportem Polityki (1997), nagrodami

Fryderyk za najlepsze nagrania solowe (1997, 2004), nagrodą Orfeusz festiwalu Warszawska Jesień (1999), Złotym Krzyżem Zasługi (2001) oraz Nagrodą im. A. Hiolskiego za najlepszą kobiecą rolę operową (2004). W 2005 i 2010 roku została nominowana przez międzynarodowy magazyn operowy „Opernwelt” do tytułu „Najlepsza śpiewaczka sezonu artystycznego”. W 2011 otrzymała doroczną Nagrodę Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, a w 2012 została odznaczona Krzyżem Oficerskim Orderu Zasługi Rzeczypospolitej Polskiej.

Jest solistką Polskiej Opery Królewskiej.

Olga Pasiecznik zajmuje od lat czołowe miejsce wśród gwiazd światowej wokalistyki. Jest znana z perfekcji, doskonałości operowania głosem, muzycznej inwencji, fantazji, a także pełnych ekspresji i wyrazu kreacji scenicznych.

Dzieło artystyczne przedstawione przez Olę Pasiecznik oddaje w pełni jej życiowe credo i jest obrazem artystycznej postawy tej znakomitej Artystki.

Przedstawia nam niezwykle ciekawe i nieznane w Polsce Kantaty Haendla, a więc utwory wyrafinowane i fascynujące. Wykonuje je brawurowo i wzruszająco. Każda z bohaterek jest obdarzona przez wykonawczynię innym brzmieniem głosu, innym timbrem, inną ekspresją. Swoboda z jaką Olga Pasiecznik pokonuje zdobienia i koloratury, ekspresja i retoryka w recytatywach zasługują na najwyższe uznanie. Mnie osobiście obezwładnia piękno głosu i interpretacja lirycznych arii. Muszę przyznać, że w oddaniu smutku i załamania głosem słodkim, czasem lekko przygaszonym, ale ani na chwilę nie tracącym napięcia Olga Pasiecznik nie ma sobie równych. Słuchając nagrania Olgi Pasiecznik nie myślimy o wykonaniu wg dawnej praktyki wykonawczej, nie zastanawiamy się, czy celowo używa afektów, czy innych elementów przynależnych barokowej tradycji, jej bohaterki są żywe, jakby nam współczesne, z łatwością zagłębiamy się w ich historie, śledzimy ich tragiczny los współczując i współodczuwając. To świadczy o najwyższym mistrzostwie wykonawczym Olgi Pasiecznik.

Podobnie jest z opisem dzieła artystycznego. Ogromne doświadczenie sceniczne jest tu wsparte przez dogłębne zbadanie materiałów źródłowych. Olga Pasiecznik w niezwykle uporządkowany sposób przeprowadza czytelnika od zagadnień historyczno-teoretycznych, przez przedstawienie języka muzycznego VII-VIII wieku, aż do analizy przedstawionych Kantat. Pisze w taki sam sposób jak wykonuje utwory muzyczne, jasno, klarownie, ciekawie i niezwykle dokładnie. Dysertacje czyta się jak najciekawszą, fascynującą książkę, która w zrozumiałym, klarownym i przystępnym sposób wyjaśnia jak muzyka baroku się narodziła i rozwijała, przy czym czuje się ogromne zamiłowanie Autorki do muzyki tego czasu.

Analiza kantat przeprowadzona jest z żelazną konsekwencją, każda fraza, każdy element muzyczny, każda figura retoryczna jest nazwana, opisana i zinterpretowana. Autorka wykazuje tu swoją ogromną wiedzę, ale i wieloletnie

doświadczenie wykonawcze. Bo właśnie uwagi wykonawcze są w tej pracy bezcenne. Olga Pasiecznik jest mistrzynią „odczytania” dzieł barokowych i w swojej dysertacji dzieli się z nami własną wizją ich interpretacji.

Dzieło artystyczne wraz z jego opisem przedstawione przez Olę Pasiecznik w postępowaniu doktorskim jest doskonałym kompendium wiedzy o muzyce barokowej, ze względu na jego ogromną wartość merytoryczną powinno być opublikowane i dostępne dla młodych adeptów sztuki wokalne, ale także dla wielkiej grupy melomanów, którzy w swym zamiłowaniu do baroku podążają za koncertami i spektaklami przez Polskę i Europę.

KONKLUZJA

Praca doktorska Pani mgr Olgi Pasiecznik jest mistrzowskim ujęciem tematu zarówno wykonawczo jak i w części pisemnej. Niezwykle ciekawa i emocjonująca, nie pozostawia słuchacza obojętnym, budzi podziw i szacunek.

Pani Olga Pasiecznik jest osobowością sceniczną, śpiewaczką obdarzoną niezwykłym talentem nie tylko wokalnym, ale także literackim. Jej osiągnięcia stanowią znaczący wkład w upowszechnianie kultury. Jest dla młodych śpiewaków wzorem artystki służącej sztuce, bezkompromisowej i uczciwej w swojej pracy.

Dlatego wnoszę o przyznanie wyróżnienia pracy doktorskiej Pani Olgi Pasiecznik, w uznaniu jej najwyższej wartości artystycznej i merytorycznej.

Niniejszym stwierdzam, że Pani mgr Olga Pasiecznik wykazała się wiedzą teoretyczną, a także umiejętnościami do prowadzenia samodzielnej pracy artystycznej. W ten sposób doktorantka rozwiązała założone zagadnienie artystyczne i spełniła wymagania Ustawy.

Stawiam wniosek o jej przyjęcie.

